



保良局
PO LEUNG KUK

保良局安老服務 長者社區照顧服務券試驗計劃 認可服務單位

2022年10月
通訊



保良局好幫手

保良局好幫手在全香港設有21間單位以提供服務，每個單位覆蓋範圍及服務細節亦有所不同，為協助社區人士查詢，好幫手設有服務熱線，當值同事會為有需要人士，提供服務資訊、護理用品資料，亦可按個案需要作出轉介。

星期一至日均有當值接線職員，
每天接聽時間為上午九時至晚上九時

電話熱線：6163 2813

刊物名稱		2022年10月通訊
編印		保良局安老服務
編委會		保良局安老服務「社區券」團隊
電話		2277 8198
傳真		2890 2097
網址		www.poleungkuk.org.hk
印刷數量		3000本
出版日期		2022年10月



家居
服務本

服務由「心」出發

中心
服務本



到戶復康運動、護送服務、家居清潔服務、專業人員到戶服務、到戶護理服務，送飯服務

多元化訓練活動、社交康樂活動、小組活動、情緒支援

目錄

專業復康服務全程為您

疫情「新」常態

家居
為本服務

中心
為本服務

服務由「心」出發

P.4-5

P.6-7



P.4



P.6

全心為您樂滿途

P.8-9



P.10

安康在家計劃

P.10-11

P.12

長期病患長者的照顧計劃



P.12

一站照護

P.13

復康人士自資服務計劃



P.13

P.14

「好幫手」服務單位

P.17



P.8

社區照顧服務
價目表

P.18

P.19

申請長者社區照顧
服務券試驗計劃

樂齡科技
全接觸

P.16



P.16

P.15

自資康復服務

專業復康服務全程為您

3T服務相輔相成

本局的社區照顧服務券除了專業的護士及社工服務外，亦提供多元復康服務，包括：物理治療(Physical Therapy)職業治療(Occupational Therapy)及言語治療(Speech Therapy)服務，為長者維持或提升其身體機能及生活質素。本局的不同專業人員會就個案提供跨專業服務，而且每半年便會重新作一次評估，確保緊貼長者的最新狀況，以便提供更適切長者的訓練。



個案分享：

昭婆婆現年八十九歲，由今年二月開始使用本局服務，她患有認知障礙症，初次碰面，比較害羞少言，同住女兒工作忙碌，但十分疼惜母親，希望透過本局的物理治療及職業治療服務，訓練長者手眼協調能力，維持昭婆婆狀況，提昇生活質素，繼續居家安老，延遲入住院舍的需要。

昭婆婆步行時需用拐杖輔助，手腳尚算敏捷，亦患有認知障礙症，專注力較



較低，經常會在訓練中途分心，時有小情緒，需要同事利用一些技巧吸引其注意力。因此本局的兩位治療師黃先生（物理治療師）及葉先生（職業治療師）經評估及協調後，建議主力利用主動運動及腦力訓練小遊戲，以維持昭婆婆的身體機能，另外，本局亦會借出「樂齡互動認知訓練器Oplate」給長者嘗試使用，此儀器會發出不同顏色的閃燈再配合不同遊戲，長者可同時訓練肢體活動及認知能力，包括手眼協調、專注力及顏色辨別等。

經過九個月的訓練，學昭由剛開始每十五分鐘會離坐一次，而且對顏色及數字不敏感，到現在已經可以輕易專注於一個半小時的訓練時間中，並且能夠計算簡單的加數及分辨顏色。

言語治療讓長者重拾吃喝的樂趣



本局社區服務券另一個專業服務——言語治療，除了一般的發音訓練外，更多時會處理吞嚥困難的問題，吞嚥問題容易引發入侵性肺炎，因此言語治療的作用對居家安老的長者十分重要。言語治療師會透過到戶進行評估，了解長者的進食、溝通及口部肌肉能力，為長者設計個別的口肌及吞嚥訓練計劃，就著吞嚥速度、進食時間與份量、進食姿勢及吞嚥練習等提供專業意見予家屬參考。



個案分享：

麥婆婆現年九十五歲，於本年三月接受服務，社工初次碰面時，婆婆表現十分活潑外向，喜歡表達自己，無論於言談間或是一般病歷上，並不察覺她需要言語治療的服務。在深入了解後，得悉醫生於出院前，指定她需要食用糊餐，家人為此希望能有所改善婆婆的吞嚥問題，讓麥婆婆可以享受吃喝的樂趣。麥婆婆至今已使用言語治療服務半年，在本局的言語治療師李姑娘每月到訪訓練及評估下，婆婆的吞嚥情況有好轉，由當時出院醫生指定需要食用糊餐慢慢訓練至可以嘗試食用碎餐，不但可以讓麥婆婆重拾吃喝的樂趣，亦代表著婆婆的吞嚥能力有所改善，令照顧者減輕不少擔憂。另外，言語治療師亦依婆婆的情況，制訂了一套適合她的口肌訓練運動，讓她在平日可以進行，減少吸入性肺炎的機會。

疫情「新」常態

家居服務彈性貼「心」全為「您」

因應疫情「新」，本局社區券團隊針對不同「家居為本」的長者需要，提供彈性、持續、科技化服務，除了提供恆常服務外，利用創新科技、線上視像、網上短片等，讓長者可以安在家中，也能得到全面和悉心的照顧，並紓緩家屬的照顧壓力。

1 恆常服務持續不斷

在疫情下，維持恆常上門服務，服務無間斷。



2 保護您也保護我

護理員提供護理服務時，穿著保護衣及防護面罩，互相保障大家，更安心。



3 樂齡科技融入家中

利用不同的科技，讓長者仍能接收資訊，與時並進。



4 線上視像會診好方便

利用線上視像會診，更易掌握長者最新狀況，及時支援。



5 運動停不了

在疫情下，將原本在中心之運動彈性改為在家中收看本局新製作之運動短片，持續維持運動。



6 視像連繫彼此關係

藉家訪教導長者使用網上溝通平台，透過視像通話與家人聯絡，讓長者在不用外出的情況下，亦能彼此了解近況。



7 消毒防護意識要做足

為長者提供家居清潔服務，並教導長者注意衛生安排，防護意識。



8 密密送飯盒

我們改用了環保即棄飯盒，包得密實，膳餐送到您的家。



9 塗層保護更放心

本局局車定期「噴灑防病毒塗層」，有雙重保護，加強防疫，讓服務使用者更放心。



多元化中心服務



物理治療訓練



家居服務



安康在家：讓長者安心居於社區

油 尖旺區大多是高樓齡舊樓，樓宇內外都需維修，但對於沒有收入的貧困長者而言，難以負擔維修費用，惟有將就繼續生活。以下一對夫婦個案霍生和霍太在沒有社工跟進之前不懂求助，家中的電器、傢俱、水龍頭及馬桶零件都有殘舊損壞的問題，幸獲轉介了保良局服務，有社工協助申請「安康在家計劃」資助改善家居生活。



個案原本睡房及客廳的冷氣機都壞掉無法開啟，晚上熱得無法入睡，白天沒有精神，簡直折磨。霍太表示如節衣縮食也只能更換一台冷氣機，起碼解決睡眠問題，但偏偏睡房內只能限制安裝分體式冷氣機，需要搭棚，又是一筆無法負擔的費用，情願默默忍受到轉季。廚房及廁所的水龍頭漏水、馬桶水箱內的零件損壞無法沖廁，平日以水桶盛水作人手沖廁，諸多不便，浪費食水，繳交水費時昂貴感心痛。另外家中的傢俱大多是親友用舊撿二手，所以大多都破舊不堪，只能勉強使用。



「安康在家計劃」正正幫助到有需要的長者改善生活，計劃資助霍氏夫婦更換冷氣機工程、更換水龍頭及馬桶水箱配件、換新傢俱及新電器和購買老人扶手椅及床欄。他們認為計劃最大幫助是紓緩經濟困難，當中處理了水龍頭漏水問題，水費減少；不需水桶盛水沖廁，生活變方便了；購買及安裝冷氣機後讓長者可在舒適環境下安睡；未有新衣櫃前只有鞋櫃當作衣櫃使用；更換了新沙發，坐立時較方便長者。如無此計劃援助，霍太表示：自己窮無辦法，日子繼續過，咪忍下囉！所以兩老十分感謝保良局的幫忙，幸福來得太突然。

居家安老，首要令長者有個感到安心又自在的安樂窩，即使是小修葺，對他們而言是大意義，「安康在家計劃」的目的正正為有經濟困難的長者提供資助，讓長者能擁有優質、安全及健康的環境下居家安老。



長期病患長者的照顧計劃

長期病患長者各有不同的需要，社區券的社工會按長者的需要，度身訂造合適的照顧計劃。以下是一名長期病患者家屬和社工的對話……

家屬：李姑娘，我同住的媽媽有高血壓和糖尿病，行動不便。她現時不能自己煮飯，又容易跌倒，而且她常常都沒有運動，現時行動比以往更差。不知有什麼服務可以幫到媽媽呢？

社工：嗯，都好明白黃小姐你的憂慮，或者你可以考慮一下使用社區照顧服務券，我們可以為你設計一個合適媽媽的照顧計劃，看看你是否合用。

家屬：你可以解釋一下度身訂造的照顧計劃是什麼嗎？

社工：個人照顧包含著不同的服務，而我們會按照媽媽的狀況去提供合適的照顧。就著媽媽行動不便方面，我們可安排職業治療師上門進行家居環境評估，然後按照治療師建議在家中安裝一些輔助設備，減少長者在家中跌倒的機會。另外，可安排物理治療師上門評估媽媽的身體機能，然後設計一組合適長者的運動，好讓媽媽能定時郁動，減少機能衰退。而且治療師亦會提供護老者照顧培訓，提升黃小姐照顧媽媽的技巧。健康支援方向，亦可安排護士協助媽媽制定良好的藥物管理方法及量度血糖和血壓。而在飲食方面，中心亦可提供送飯服務，能夠解決媽媽煮食的煩惱，同時亦能透過健康飯餐控制媽媽血糖。

專為陳婆婆度身訂造的個人照顧服務				
服務類別	頻率/次數	分項服務費用(\$)	頻率/次數	分項總數(\$)
家居為本服務				
1 物理治療服務 • 提供身體機能評估 • 提供專為長者設計的運動訓練 • 提供護老者照顧培訓	每小時	892	4	3,568
2 職業治療服務 • 提供家居環境安全評估及防跌建議	每小時	892	2	1,784
3 護士服務 • 協助制定良好的藥物管理方法	每小時	892	1	892
4 家居支援服務 • 由護理員提供陪診、家居清潔服務	每小時	141	4	564
5 家居支援服務 • 送飯服務	每餐	59	31	1,829
6 日間到戶看顧服務 • 由護理員一對一照顧長者的日常起居飲食，有助控制長者血糖	每小時	234	6	1,404

長者或家人只需支付\$803，即可接受總值\$10,041的個人照顧服務

(假設長者的共同付款級別屬第II類，即8%)

復康人士自資服務計劃

復康例子

電話鈴聲響起，另一端是劉太，急切地要了解服務內容，如何配合丈夫現時的需要。

劉先生今年48歲，任職貨車司機，與太太及女兒同住，兩個月前出現一場嚴重車禍，手術後影響手部活動能力之外，更因細菌感染要截除右肢。現時在病房未能步行，只能在協助下做企立訓練，仍然需要一人在旁以減低跌倒風險。面對即將出院的丈夫，又自知未能獨力照顧，但劉先生抗拒家中「多左個陌生人」，不接受聘請外傭。另一方面，考慮到劉先生出院後「好多嘢要人幫」心理上需要適應，亦發現與劉先生視像時顯得有點焦燥，這些都令劉太對丈夫出院後的生活安排甚為憂慮。

經過一番商討，工作人員與太太共識一個在出院初期，較為適合而可行的評估及復康訓練計劃。同時，轉介到「一站照護」租用助行器具。有了具體的出院支援方案，太太也感到「鬆一口氣」。

*代購或租用器材詳情，可致電2422 1233「一站照護」查詢。(可參考第14頁介紹)

服務種類	提供服務內容	分項服務費用	分項總數(\$)
中心為本服務			
日間中心 (4小時)	每星期6節，星期一、三、五 (每月24節)	每節\$234	5616
車輛接送	每月24次	每程\$12	288
家居為本服務			
到戶復康服務 (專業人員提供)	每月1次，每次1小時 (每月1小時)	每小時\$892	892
家居環境安全 評估及改善建議			
到戶照顧培訓 (輔助人員提供)	每星期2次，每次1小時 (每月8小時)	每小時\$234	1872
個別復康運動			
總額			\$8668

衣食住行 全面照顧



全新/二手復康器材
代購及租用



助行器具



起卧設備



保良局現擴展「康復一站通」的服務範圍至安排日間中心服務、到戶照顧服務、專業諮詢服務等。單位易名為「一站照顧」以反映全面照顧、呵護有需要人士。



銷售護理用品



身體護理



健康檢查



防走失



護理諮詢
服務

職業治療師提供
專業意見，
按個人需要建議
復康設備



家居環境
安全評估

職業治療師
到戶評估，
建議家居設備或
改裝



回收二手
復康器材

網頁



Facebook



陳列室 葵涌打磚坪街49-53號華基工業大廈第一期5樓B室
電話 2422 1233
Whatsapp 9126 9690
電郵 wellnessone@poleungkuk.org.hk
傳真 2757 3225

自資康復服務

貼心 · 全面 · 專業

經單位評估為合符之資格之服務對象

- 殘疾人士
- 復康人士（例：因工傷或意外受傷 / 因病出院後需要照顧及復康之人士）
- 有特殊需要的家庭

服務目標

- 為區內缺乏自理能力的殘疾人士、復康人士或有特殊需要的家庭提供一站式專業服務，包括家居照顧及護理、復康服務、樂齡照顧用品銷售及租賃、照顧者培訓等，全面支援服務對象的需要
- 透過提供家居照顧及支援服務，協助有需要人士留在熟悉的社區中生活
- 以個案管理模式，多方面提供適切服務，協助服務對象及家庭過度復康階段

服務內容及特色

彈性服務組合

- 按服務使用者的需要協商服務內容
- 每月檢討及調整服務內容
- 彈性服務計劃及收費

一站式專業服務

- 家居照顧及護理
- 復康服務
- 生活化訓練
- 專業治療師、護士、社工到戶服務
- 樂齡照顧用品銷售及租賃
- 照顧者培訓
- 個案諮詢及跟進

優質管理
富經驗服務團隊

- 由資深安老服務人員管理
- 清晰及有系統的督導政策
- 嚴謹督導前線服務人員，確保服務質素
- 由專業同工為護理員進行培訓及考核

在線支援

- 服務單位設有24小時支援熱線，與家屬保持緊密聯絡，提供支援
- 在線提供服務資訊及諮詢
- 電話：6163 2813



樂齡科技產品的應用



現今科技日新月異，長者科技都需要與時並進，在現今科技下都有各新各異的樂齡科技給我們的服務使用者。現在服務中投入樂齡科技，例如：

多感官音撫枕 inmu：

有些長者初次使用日間中心服務難免因為不適應而感到不安，個案麥婆婆現年九十五歲，正是在初時進入服務面對適應的需要，透過多感官音撫枕INMU播放柔和的音樂，能安撫及減緩焦躁、緊張等情緒，麥婆婆在很快就適應日間中心的環境。INMU又隨著長者的動作及韻動而改變音樂的節奏及藉著機身的震動為長者帶來多感官刺激。經過長時間的使用，麥婆婆除了平時的情緒得到緩和，感官亦變得比過去靈敏。



Bike Labyrinth 踏單車遊世界

長者的身體機能會隨老化慢慢衰退，新陳代謝變慢及骨質疏鬆等，都會增加長者在日常生活中發生意外的風險。有見及此我們非常注意長者的肌能發展。因疫情的影響，日間中心的長者也甚少外出遊玩或做運動的機會。長期缺乏運動會降低其身體機能，同時身體差更造成惡循環，影響長者做運動的意欲。透過Bike Labyrinth的影像及環境聲音長者能身歷其境遊歷香港的不同地方，更可以前往不同的城市及世界各地景點，刺激及喚醒長者的認知。長者們亦可自行決定前進的方向及速度，自主地感受踏單車的快樂，有效鼓勵長者們投入運動，令不少長者對運動一一重拾興趣。



- | | | |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 保良局好幫手(藍田)
 藍田廣田邨廣軒樓及廣雅樓地下及一樓
 2349 4800
 siuming@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(德田)
 九龍藍田德田邨藍田社區綜合大樓一樓及德欣樓地下B翼
 2177 6299
 taktin.decc@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(鑽石山)
 九龍鑽石山龍蟠街1號悅庭軒地下
 2242 2827
 mariacheung.lc@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(白田)
 九龍深水埗白田街51號白田邨健田樓地下
 2779 4418
 shamshuipo@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(富昌)
 深水埗富昌村富潤樓平台及二樓
 2267 4579
 ecoh@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(大角咀)
 九龍大角咀道9號3樓及5樓
 2796 3766
 tkto@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(九龍西)
 九龍佐敦道51號利僑大廈10樓C-D室
 3565 1912/ 9317 6420
 ehccs.ytm@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(何文田)
 九龍何文田邨翠文樓及綺文樓地下及一樓
 2242 1713
 merrycoort@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(啟晴)
 九龍九龍城沐虹街12號
 晴明商場二樓A206舖
 2897 6608
 shirleywan.nec@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(雲漢)
 九龍觀塘雲漢邨漢柏樓地下5號
 3690 2290
 bmcp@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(秀茂坪)
 九龍觀塘秀茂坪曉麗苑商場地下106號
 2952 5601
 fongtam.hc@poleungkuk.org.hk | <ul style="list-style-type: none"> 保良局好幫手(葵涌邨)
 新界葵涌邨合葵樓地下1-4及18-19號
 3998 4550
 kcfjc@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(葵盛)
 荃灣葵涌葵盛東邨
 盛和樓地下及二至七樓
 3520 2770
 comfortcourt@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(荃灣及葵青)
 新界葵涌葵青葵青道77-81號
 大滿輝中心第一期303-304室
 2614 2911 / 2614 1331
 ehccs.kt@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(沙田)
 沙田泰石邨石輝樓地下2號
 2692 2600
 familyjoy@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(天恩)
 新界天水圍天恩邨
 服務設施大樓三樓及四樓
 3741 0850
 tinyanhome@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(屯門及元朗)
 新界屯門建發里4號502室
 9310 0867
 ehccs.tm@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(黃竹坑)
 香港黃竹坑徑1號
 2554 0020
 84home@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(西環)
 香港西環卑路乍街8號1樓平台
 2542 7765
 eldcom.watch@poleungkuk.org.hk 保良局好幫手(西營盤)
 香港西營盤第一街八號地下至五樓
 2796 3166
 syphome@poleungkuk.org.hk | <ul style="list-style-type: none"> 保良局好幫手(東涌)
 東涌文東路39號東涌市政大樓3-5樓
 2109 2038
 tungchunghome@poleungkuk.org.hk |
|---|--|---|



2022-23年度價格水平

保良局社區照顧服務項目價目表

中心為本服務

全時間日間中心服務
(每周12節，
每節不少於4小時) \$ 10,070 (每月)

日間中心服務 (4小時) \$ 234 (每節)

在中心服務時間以外的
日間照顧服務
(公眾假期或星期一至六
上午八時至
下午六時以外的時間) \$ 93 (每小時)

車輛接送服務
(往返中心) \$ 12 (每程)

陪同接送服務
(往返住所與車輛) \$ 35 (每程)

其他

院舍住宿暫託服務 \$ 538 (每日)

言語治療服務
(每節50分鐘) \$ 731 (每節)

軟餐服務
(附加於日間中心服務/
膳食服務) \$ 6 (每餐)

在正常服務時間以外提供家居為本服務
(膳食服務除外)

較正常服務時間的價格多 20%

社區照顧服務項目

2022-23 年度價格水平
(2022年4月1日起生效)

社區券的服務組合價值及各項收費
會根據綜合消費物價指數按年調整。
2022年4月修訂

家居照顧服務

家居為本服務

復康運動

由專業人員提供 \$ 892 (每小時)

由輔助人員提供 \$ 234 (每小時)

護理服務

由專業人員提供 \$ 892 (每小時)

由輔助人員提供 \$ 234 (每小時)

由輔助人員提供的
個人照顧服務 \$ 234 (每小時)

家居支援服務

家居服務 (家居清潔、
購物及送遞服務) \$ 141 (每小時)

護送服務 (如陪診) \$ 141 (每小時)

送飯服務 \$ 59 (每餐)

日間到戶看顧

由專業人員提供 \$ 892 (每小時)

由輔助人員提供 \$ 234 (每小時)

到戶培訓照顧者

由專業人員提供 \$ 892 (每小時)

由輔助人員提供 \$ 234 (每小時)

由專業人員提供家居
環境安全評估及改善建議 \$ 892 (每小時)

註解

專業人員：
登記 / 註冊護士、物理治療師、職業治療師、
註冊社工或言語治療師
輔助人員：
保健員、護理員、體適能教練、車長

第三階段

「長者社區照顧服務券試驗計劃」

2020年10月

社會福利署於2020年10月
開始推出第三階段的
長者社區照顧服務 試驗計劃

point
01

錢跟人走

採取「錢跟人走」的資助模式，
讓合資格長者因應個人需要選擇服務提供者

point
02

計劃目的

為中央輪候冊內尚未接受任何院舍照顧服務或
資助社區照顧服務的長者提供支援

point
03

如何申請

社會福利署 (社署) 直接
向合資格長者發出邀請信

合資格長者在收到邀請信
後可以填寫申請表格申請

point
04

申請資格

正在輪候院舍照顧服務的
長者，且尚未接受任何院
舍照顧服務或資助社區照
顧服務

在中央輪候冊上被評定為
中度或嚴重缺損

提出申請

如何進入中央輪候冊

綜合家庭服務中心
醫務社會服務部
長者地區中心
長者鄰舍中心
其他服務單位*

* 例如保護家庭及兒童服務課、
輔導單位、露宿者綜合服務等

安排評估員

評估員透過家訪及會面為
長者作全面的評估，
從而識別長者的護理需要

「長者社區照顧服務 試驗計劃」服務費用

能者多付

根據長者及同住家人的
收入進行經濟狀況審
查，讓負擔能力較低的
長者獲得較多的政府資
助。

共同付款級別

級別	共同付款
I	5%
II	8%
III	12%
IV	16%
V	25%
VI	40%

社區券服務組合

長者可按需要選擇最高
\$10070 及最低 \$4210
社區券面值之間的任何
面值購買服務組合。
(社區券價值主要按綜
合消費物價指數按年調
整)

自資服務申請方法

如未持有社區照顧服務券，可以自資形式申請服務，申請者可聯絡各認可服務機構查詢。